



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 December 2004
Russian
Original: English

Шестой комитет

Краткий отчет о 27-м заседании,
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в пятницу, 19 ноября 2004 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Беннуна.....(Марокко)

Содержание

Пункт 146 повестки дня: Международный уголовный суд (*продолжение*)

Пункт 150 повестки дня: Международная конвенция против клонирования человека в целях воспроизводства (*продолжение*)

Пункт 148 повестки дня: Меры по ликвидации международного терроризма (*продолжение*)

Заседание открывается в 15 ч. 35 м.

Пункт 146 повестки дня: Международный уголовный суд (продолжение) (A/C.6/59/L.25 и Согг.1)

1. **Г-н Персман** (Нидерланды), представляя проект резолюции A/C.6/59/L.25 и Согг.1 от имени Бюро, говорит, что в исправление 1 следует внести дополнительное изменение: последняя сноска на Соглашение о взаимоотношениях в четвертом пункте преамбулы должно сопровождаться подстрочным примечанием 4, гласящем «статьи 10 и 13 Соглашения о взаимоотношениях».

2. **Г-н Розанд** (Соединенные Штаты Америки), выступая в объяснение позиции, говорит, что его делегация не может присоединиться к консенсусу по проекту резолюции. Она продолжает выступать против Римского статута. Во-первых, она испытывает чувство глубокой обеспокоенности относительно опасности политически мотивированных преследований: ничто в структуре Международного уголовного суда не обеспечивает какой-либо гарантии от такой возможности. Во-вторых, недостатки отмечаются в связанных с этим областях юрисдикции и надлежащей процедуры Суда. Его полномочия не ограничиваются адекватной системой сдерживания или противовесов. Например, он располагает самостоятельно назначаемым прокурором, который не подотчетен какому-либо государству или институту, за исключением двух судей в составе включающей трех судей группы самого Суда. Заключительные постановления не могут являться объектом какого-либо пересмотра в целях помилования с участием какого-либо политического органа. Делегация оратора не может принять юрисдикцию Суда. Кроме того, несмотря на роль Совета Безопасности, определенную в Уставе Организации Объединенных Наций, Римский статут предполагает, что Ассамблея государств-участников может определять случаи агрессии.

3. Он напоминает, что Суд является независимым органом, а не частью системы Организации Объединенных Наций. Соглашение о взаимоотношениях, одобренное в соответствии с резолюцией 58/318 Генеральной Ассамблеи, не обязывает государства, не являющиеся участниками Римского статута, финансировать мероприятия Суда и требует полностью возмещать все расходы, понесенные Организацией Объединенных Наций.

4. Тот факт, что его делегация не может одобрить создание Суда, проистекает из ее приверженности верховенству права и, говоря конкретно, делу обеспечения международной ответственности за военные преступления, геноцид и преступления против человечности. К сожалению, Совет Безопасности не смог возобновить резолюцию с обращенной к Суду просьбой не начинать или не продолжать расследование или преследование в отношении лиц из государств, не являющихся участниками Римского статута, в связи с действиями или бездействием, связанными с их участием в миссиях Организации Объединенных Наций. Отсутствие последующих резолюций в развитие резолюций 1422 (2002) и 1487 (2003) Совета Безопасности свидетельствует об отказе от компромисса, который позволял уважать решительную позицию тех, кто поддерживает Суд, и тех, кто столь же решительно выступает против него.

5. В соответствии со статьей 98 Римского статута правительство Соединенных Штатов до настоящего времени подписало соглашения с 96 странами в целях обеспечения того, чтобы граждане и военный персонал Соединенных Штатов не подпадали под действие положений этого Суда. Отмечается все больший консенсус по вопросу о том, что такие соглашения являются одним из важных механизмов защиты государств, не являющихся участниками Статута, от юрисдикционных полномочий Суда. Фактически такие соглашения по статье 98 подписало столько же государств — 97, включая страну оратора, — сколько и государств, принявших окончательное решение о присоединении к членам Суда. Поэтому делегация оратора просит уважать ее решение о том, чтобы не становиться стороной Статута. Она признательна Европейскому союзу за его гибкую позицию по обеспечению сохранения достигнутого временного соглашения.

6. Проект резолюции A/C.6/59/L.25 и Согг.1 с внесенными в него устными поправками принимается.

7. **Г-н Адсетт** (Канада), выступая в объяснение позиции, говорит, что принятие проекта резолюции подчеркивает важное значение, придаваемое международным сообществом Международному уголовному суду. Однако делегация оратора глубоко обеспокоена действиями, которые, как представляется, направлены на то, чтобы подорвать законную и необходимую роль Суда в международном праве

вой системе. Право любого государства не становиться участником Римского статута необходимо уважать, однако государства, не являющиеся участниками, также должны уважать права государств, которые приняли решение о том, чтобы стать стороной Статута, в частности их право беспрепятственно укреплять Суд и обеспечивать, чтобы он стал ответственным и эффективным судебным механизмом, как это и предусматривалось и как это уже имеет место на деле. Даже если у некоторых делегаций имеются сомнения в отношении Статута, все соглашаются с необходимостью прекращения культуры безнаказанности, которая на протяжении долгого времени процветала в международном праве. Усилия, направленные на подрыв Суда, поощряют силы безнаказанности и поэтому противоречат интересам всего международного сообщества.

Заседание прерывается в 15 ч. 50 м. и возобновляется в 16 ч. 35 м.

Пункт 150 повестки дня: Международная конвенция против клонирования человека в целях воспроизводства (продолжение)
(A/C.6/59/L.2, 8 и 26)

8. **Председатель** объявляет, что к числу авторов проекта резолюции A/C.6/59/L.2 присоединились Гайана, Коморские Острова и Норвегия, в то время как Ангола, Малави и Чили вышли из числа авторов этого же проекта резолюции. Отмечая, что проекты резолюции A/C.6/59/L.2 и A/C.6/59/L.8 были представлены на 11-м заседании Комитета, он предлагает представителю Италии представить проект резолюции A/C.6/59/L.26.

9. **Г-н Нези** (Италия), представляя проект резолюции A/C.6/59/L.26, говорит, что проект Декларации Организации Объединенных Наций о клонировании человека, прилагаемый к проекту резолюции, являлся предметом активных консультаций и что выработанный текст пользуется широкой поддержкой. Поэтому он надеется на то, что работа над ним может быть в скором времени завершена.

10. **Председатель** говорит, что неприемлемо, когда в международном сообществе отмечается раскол по вопросу, затрагивающему всех. Поэтому после проведения неофициальных консультаций заинтересованными делегациями, он предлагает, чтобы Комитет учредил рабочую группу, которая завершит работу над текстом декларации на основе проекта

резолюции A/C.6/59/L.26 и после проведения трех заседаний в начале 2005 года представит доклад Комитету на нынешней сессии.

11. **Г-н Микулка** (секретарь Комитета) говорит, что, поскольку Комитет не сможет завершить свою работу, как это было запланировано, он намеревается провести заседания в феврале 2005 года, предпочтительно вместо заседаний Специального комитета по Международной конвенции против клонирования человека в целях воспроизводства, которые уже были включены в пересмотренный проект расписания конференций и заседаний на 2005 год. Заседания, которые пройдут 14, 15 и 18 февраля 2005 года, будут включать пять заседаний рабочей группы и одно заседание Комитета. На всех заседаниях потребуется обеспечить синхронный перевод на все шесть официальных языков. В связи с заседанием Комитета потребуется подготовить краткие отчеты, в то время как в связи с деятельностью рабочей группы потребуется подготовить 20 страниц предсессионной документации, 16 страниц сессионной документации и 10 страниц послесессионной документации на всех шести языках. Проведение пяти заседаний рабочей группы не будет иметь финансовых последствий для регулярного бюджета, однако, по оценкам, затраты, связанные с конференционным обслуживанием заседания Комитета 18 февраля 2005 года, составят 37 500 долл. США по ставкам 2004–2005 годов.

12. **Председатель** зачитывает следующее предложение:

«Шестой комитет учреждает Рабочую группу для завершения работы над текстом декларации Организации Объединенных Наций о клонировании человека на основе проекта резолюции A/C.6/59/L.26 и для представления Шестому комитету доклада в ходе текущей сессии. Заседания рабочей группы пройдут 14, 15 и 18 февраля 2005 года. Шестой комитет проведет заседание для рассмотрения доклада рабочей группы и принятия решения по нему во второй половине дня 18 февраля.

Рабочая группа будет открыта для всех государств — членов Организации Объединенных Наций или членов специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии.

Председатель Шестого комитета будет выполнять обязанности Председателя Рабочей группы, а члены Бюро Шестого комитета будут выступать в роли друзей Председателя».

13. *Предложение принимается.*

Пункт 148 повестки дня: Меры по ликвидации международного терроризма (продолжение)

14. **Г-н Лобач** (Российская Федерация) говорит, что он хотел бы проинформировать Комитет о прогрессе в активных неофициальных консультациях, проводимых по проблеме международного терроризма, и, говоря конкретно, по проекту конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма в целях преодоления последних остающихся препятствий на пути достижения соглашения по консенсусному тексту до окончания сессии. По всей видимости, этот текст будет подготовлен на протяжении нескольких следующих дней. После этого предстоит принять решение о том, как лучше продолжать работу. Его делегация проведет консультации со всеми заинтересованными делегациями по вопросу о том, направлять ли проект конвенции непосредственно Генеральной Ассамблее или его следует сперва рассмотреть в Комитете.

15. **Председатель** говорит, что, поскольку Комитет завершил рассмотрение этого пункта повестки дня, предложение Российской Федерации следует рассмотреть на надлежащем уровне в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи.

16. После взаимного обмена любезностями, в ходе которого **г-н Кастильон Дуарте** (Никарагуа), **г-н Фаати** (Гамбия), **г-н Синага** (Индонезия), **г-н Леон Ромейру** (Бразилия), **г-н Туграль** (Турция) и **г-н Макайвор** (Новая Зеландия) выступили от имени региональных групп государств, **Председатель** говорит, что Комитет рассмотрит предварительную программу работы Шестого комитета на шестидесятой сессии, когда он возобновит свою работу в феврале 2005 года.

Заседание закрывается в 17 ч. 10 м.